

大公報

Ta-Kung-Pao
542 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印登

號九零百八千六萬二第
號二四三第時尼軒港香。址地
四室一一二八二七。機總話電
四四〇五二四。傳聞電
六六九三二七。傳告電
五二二八二七。傳告電
三三零港幣零 張大四紙出日今
印承司公限有發印利有港香

加速現代化建設 做好戰爭準備

解放軍成立地空導彈部隊

與高射砲空導彈同屬空軍地面部隊

【本報訊】中國解放軍已正式成立地空導彈部隊，即地空導彈師。該師成立後，將與高射砲部隊、空導彈部隊等共同組成空軍地面部隊。該師成立後，將與高射砲部隊、空導彈部隊等共同組成空軍地面部隊。該師成立後，將與高射砲部隊、空導彈部隊等共同組成空軍地面部隊。

北約司令昨強調 與中國合作抗蘇

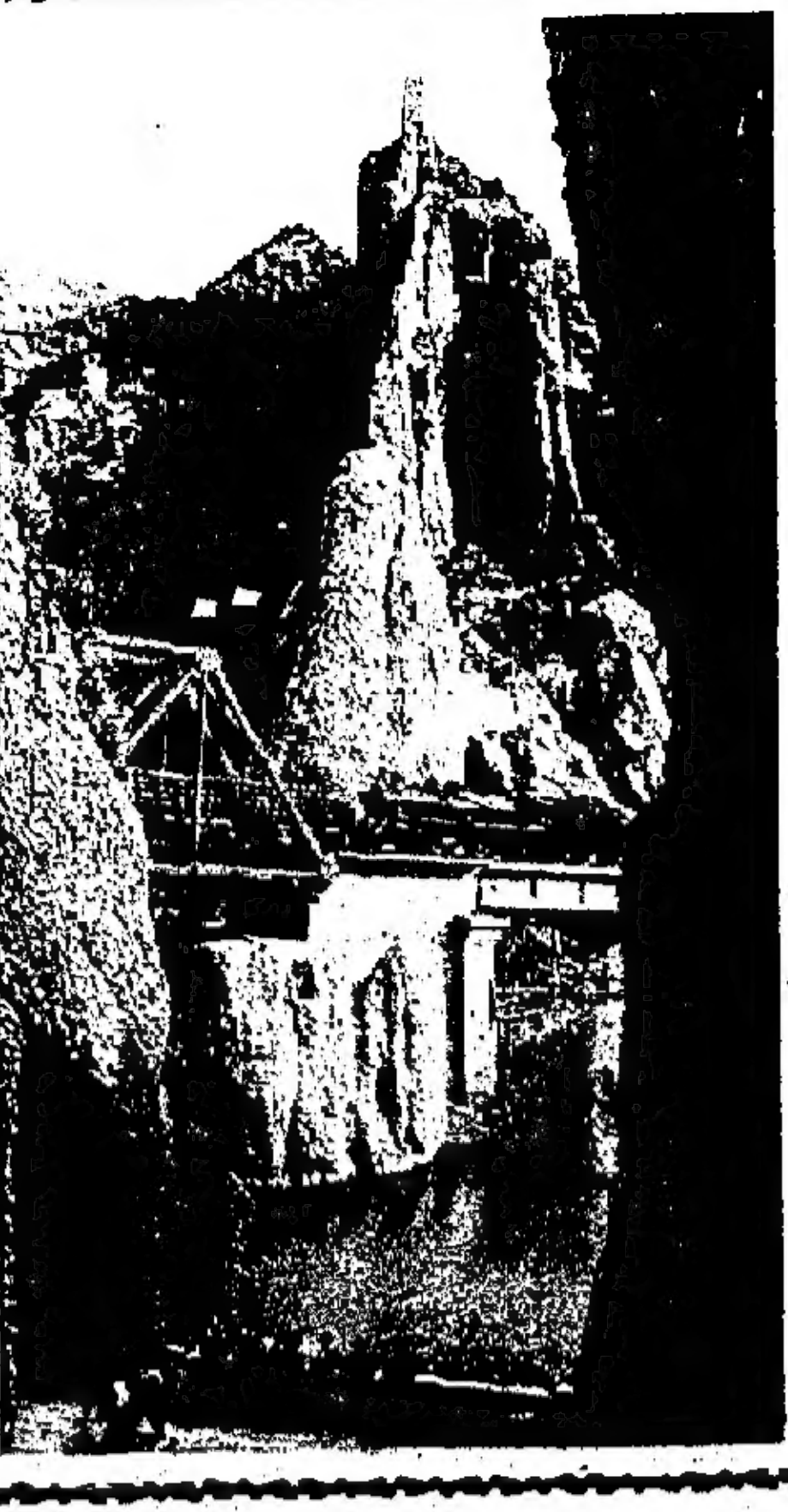
指出必須認識與中國友好關係重要性

【法新社布魯塞爾二十七日電】北大西洋公約組織的總司令黑格，今天在布魯塞爾與各國代表會談時，強調了與中國友好關係的重要性。黑格指出，在當前國際形勢下，與中國建立友好關係對於維護歐洲安全至關重要。他強調，北約必須認識到，與中國的合作是對抗蘇聯威脅的關鍵。

張愛萍率軍事顧問 到達意大利訪問

在瑞士時曾觀看軍事表演

【法新社羅馬二十七日電】中國軍事顧問張愛萍，於今日抵達意大利，開始其訪問行程。張愛萍在抵達意大利後，首先在瑞士停留，並在那裡觀看了一場軍事表演。隨後，他將前往羅馬，與義大利軍事當局進行會談。張愛萍的此次訪問，旨在加強中意兩國之間的軍事交流與合作。



張愛萍率軍事顧問到達意大利訪問

康克清率領青島 商震等灰運返北京

楊思德及商氏親屬護送下

【本報訊】康克清率領的青島商震等，已於今日抵達北京。康克清在抵達北京後，將與有關方面進行會談。楊思德及商氏親屬將護送他們返回北京。此次行程旨在加強地方與中央的聯繫，並處理相關事務。

秦力生要王正鼎 王正鼎係福特汽車高級研究員

王正鼎係福特汽車高級研究員

【本報訊】秦力生要求王正鼎，王正鼎係福特汽車高級研究員。秦力生在與王正鼎會談時，就汽車技術研發等問題交換了意見。王正鼎表示，福特汽車在技術研發方面具有豐富的經驗，希望能夠與中方加強合作。

美國高級科學家 十四人下月訪華

十四人下月訪華

【本報訊】美國高級科學家十四人，將於下月訪問中國。此次訪問旨在促進中美兩國在科學技術領域的交流與合作。訪問團成員包括多位在各自領域具有卓越成就的科學家，他們將與中方專家進行深入探討，並尋求在多個領域的合作機會。

《碩案拍》攝拍影珠 多一聞演扮丹趙邀

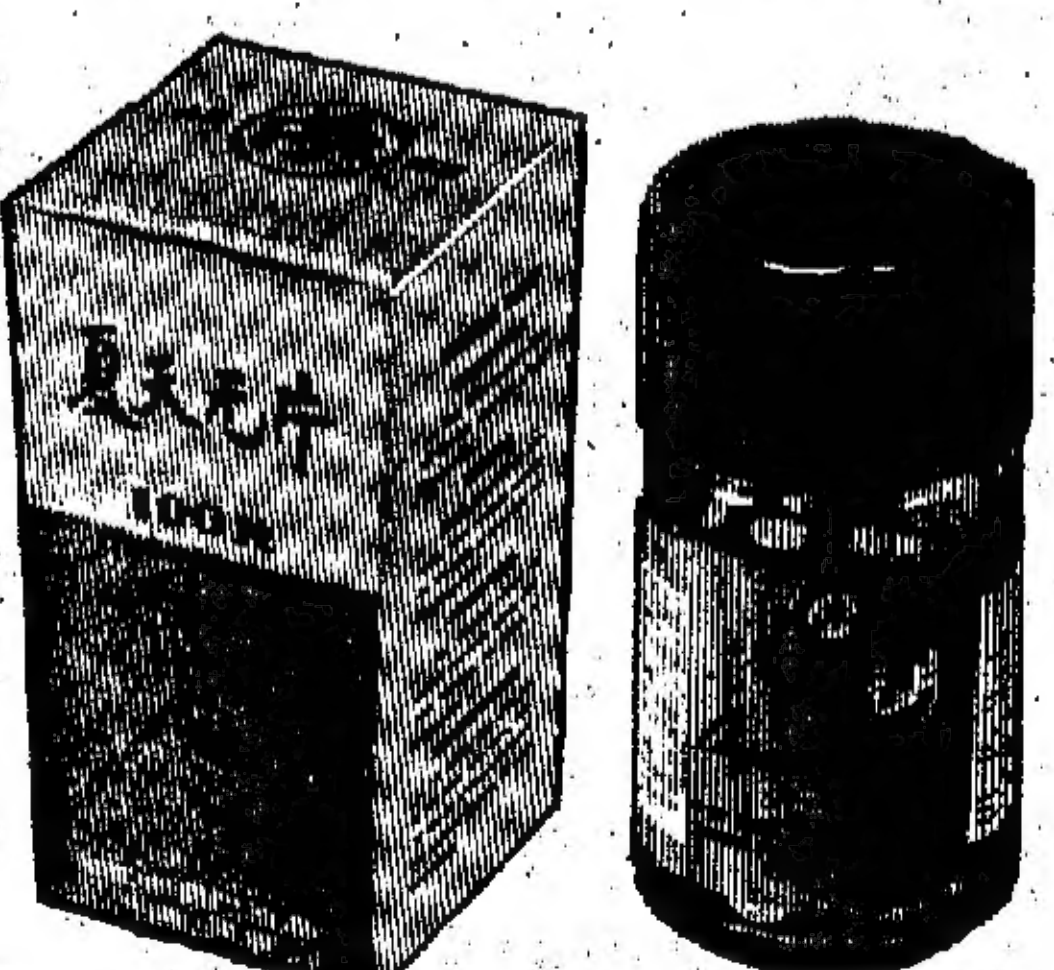
多一聞演扮丹趙邀

【本報訊】電影《碩案拍》的攝拍影珠，多一聞演扮丹趙邀。該片目前正在籌備階段，預計將於近期開拍。趙丹在片中的角色備受關注，觀眾期待能夠看到他在該片中的精彩演出。

祖國醫藥新貢獻

夏天無

是高血壓症 半身不遂和風濕痛患者的一大喜訊！



功能：通血活絡 降壓止痛
成份：每片含草藥夏天無25毫克。
適應：高血壓症，腦血栓形成半身不遂，坐骨神經痛，風濕性關節痛，小兒麻痺後遺症等。

為什麼叫「夏天無」？
「夏天無」是一種多年生草本藥植物，學名「伏生紫葉」，其生長特性每到立夏時即枯萎，故民間習慣性叫做「夏天無」。

「夏天無」的藥理分析及其功能：
經長期臨床觀察及藥理研究分析，發現「夏天無」有以下的作用和效果。

- (1) 有持久地降低血壓作用。
- (2) 有擴張冠狀動脈和外周血管作用，故能增加患部血液循環，對促進患部血管意外所致的癱瘓後原產生有有益的影響。
- (3) 有興奮神經作用，可以增強神經的傳導機能，故對於癱瘓的治療極為有利。
- (4) 能明顯提高痛閾，故有較強的鎮痛作用。

「夏天無」在我國民間發現已久，原屬民間秘方，經發掘後作長期臨床觀察，從三百六十個病例中，總結其有效率高達96%，其中：

高血壓67例	有效率98.3%	高血壓偏癱210例	有效率96.1%
坐骨神經痛24例	全部有效	風濕關節痛53例	有效率98.1%

又：據另一臨床觀察，臨牀治高血壓12例，服藥7天至12個月，近期治愈3例，顯著好轉者9例。治偏癱9例，經治3個月至12個月後治愈4例，顯著好轉者5例，對坐骨神經痛，風濕性關節炎，小兒麻痺後遺症，及骨折扭傷等，有止痛，消腫，緩解關節僵硬，促進患部功能恢復，加速骨折愈合等效果。可見確是我國近年來不可多得的新藥貢獻，是高血壓，半身不遂和風濕痛患者的一大喜訊。

江西余江製藥廠出品
各大國貨公司藥行均售

正南行有限公司經銷
地址：香港文咸西街18號 電話：5-444151

廣東廣西排米粉

黃金巨獎



獎品：頭獎一名，足金黃金5兩
二獎二名，足金黃金3兩
三獎三名，足金黃金1兩
入圍獎200名價值150元黃金禮券一張

截止日期：1978年8月8日
抽獎日期：1978年8月10日晚在廣東電視台抽獎
由中獎號碼開獎
中獎名單及領獎辦法將在各大報章另行公佈。

參加抽獎辦法：
在廣東廣西出品之廣東米粉、江門排粉、肇慶排粉、番禺排粉、汕頭排粉、中山排粉、桂林米粉的包庄招紙中任何一種填上姓名、身份証號碼、電話（或地址）寄回香港永樂街124號國產米粉公司收。

註：凡代理商、經銷商、廣告代理公司之工作人員及家屬不得參加，以示公允。

為擺脫舞女大班控制曾跳槽 舞孃昨被人擄走女兒



報警之後警方根據電話線索尋回女兒
擄人者已不知去向 據說女母與其相熟

【本報訊】北角健康中心昨日下午發生一宗擄人案，一名年僅十五歲的女兒，在母親陪同下，被一名男子擄走。警方接報後，隨即展開調查，並在約一小時後，將該名女子尋回。據悉，該名男子與該名女子的母親相識，且曾與該名女子同住一段時間。警方表示，目前尚無證據顯示該名男子有不良動機，但此案仍屬罕見，提醒家長應加強對子女的安全教育。

三賊扮顧客劫銀行

彌敦道大眾銀行損失達四十萬
麥當奴道一住宅被假電工賺門

【本報訊】昨晚九時十五分，彌敦道大眾銀行發生一宗搶劫案。三名歹徒假扮顧客進入銀行，其中一人持槍，另一人持刀，第三人則持有一枚手榴彈。歹徒們在銀行內大肆搶劫，隨後逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在約一小時後，將該名女子尋回。據悉，該名男子與該名女子的母親相識，且曾與該名女子同住一段時間。警方表示，目前尚無證據顯示該名男子有不良動機，但此案仍屬罕見，提醒家長應加強對子女的安全教育。

廠工區等山石鑽 脅威圖藍展發受

策對謀商廠區東龍九
求要等運折談後置安談先提

【本報訊】九龍東區工廠區的山石鑽廠，最近受到發展商藍圖的威脅。發展商表示，該廠位於其發展計劃範圍內，必須在短期內遷移。然而，工廠區工人對此表示強烈反對，認為該廠對環境造成的污染已經非常嚴重，且該廠是該區工人的主要收入來源。雙方在多次談判後未能達成協議，目前雙方正就如何安置該廠進行進一步的磋商。

集友銀行有限公司

(香港註冊)

根據本港銀行條例第七條之(一)公佈如下
一九七七年十二月卅一日資產負債表

1977 港幣	1976 港幣	1977 港幣	1976 港幣
股本		\$123,814,321	\$89,653,046
法定及實收股本		185,266,605	145,170,222
壹拾萬股每股		13,087,986	5,319,263
港幣壹百元正			
資本公積	\$10,000,000		
公積金	40,510		
未分配盈餘	18,000,000		
	981,005		
各項存款(包括溢利稅準備)	\$29,021,515	\$28,960,447	
其他負債	292,611,404	215,950,642	
撥派股息	8,582,593	7,634,735	
保證款項、承兌匯票及代收款項(對照)	1,000,000	800,000	
	243,704,893	159,450,959	
	\$574,920,405	\$407,798,783	

帳項附註：(1) 外幣餘額已按照一九七七年十二月卅一日之匯率折港幣計算。(2) 溢利稅準備乃基於該銀行在香港所得溢利百分之十七計算。(3) 撥派股息已於一九七七年十二月卅一日之前派發。(4) 撥派股息已於一九七七年十二月卅一日之前派發。

一九七七年十二月卅一日全年度損益計算表

1977 港幣	1976 港幣	
本年營業溢利，已除溢利稅準備，固定資產折舊及下列各項支出	\$6,061,068	\$3,299,419
董事酬金		
董事袍金	\$ 6,000	\$ 8,000
其他酬金	194,128	180,198
核數師酬金	\$ 40,000	\$ 35,000
上年度未分配盈餘	919,937	920,518
可分配盈餘	\$6,981,005	\$4,219,937
董事建議盈餘分配：		
撥入公積金	\$5,000,000	\$2,500,000
撥派股息每股港幣拾元正	1,000,000	800,000
保留未分配盈餘	\$91,005	\$910,937

核數師致集友銀行有限公司股東報告書

根據本核數師意見，上列之資產負債表、損益計算表及帳項附註均符合香港公司條例有關銀行方面之規定，並足以顯示該銀行在一九七七年十二月三十一日之真實資產公平之財務狀況，及截至該日止之全年溢利。

黃秉章 會計師事務所
陳乙明

香港一九七八年五月廿四日

董事會

陳光別(董事長) 莊世平(副董事長) 陳紘(副董事長)
李引桐 白圻甫 陳友志 陳佩貞
楊振志 夏從龍 梁榮 盧關佑

經理：陳友志

本港工業內外交煎

工業界亟須檢討今後要走向何方
港府扶助工業應多切實工夫

【本報訊】香港工業界最近面臨內外交煎的困境。在國際市場競爭日益激烈的背景下，香港工業界亟須檢討其未來的發展方向。同時，港府在扶助工業方面，應多切實工夫，以幫助工業界渡過難關。據悉，香港工業界目前面臨的主要問題包括：技術研發投入不足、人才流失嚴重以及國際市場競爭壓力增大等。港府應加強對工業界的扶持，包括提供技術研發資金、加強人才培訓以及促進國際貿易等。

專用權研究小組 邀各界評論其職權

有意見者可於八月月底前書面提出
該小組由港大、港府、工商界、學術界、法律界、社會人士及社區團體代表組成

【本報訊】香港政府最近成立了一個專用權研究小組，旨在研究專用權的分配及行使。該小組由港大、港府、工商界、學術界、法律界、社會人士及社區團體代表組成。目前，該小組正邀請各界人士對其職權進行評論。有意見者可於八月月底前書面提出。該小組的研究結果將作為政府制定專用權政策的參考。

構機業造製港本 場工型小是成八

萬九十八人工用僱共合
該小組由港大、港府、工商界、學術界、法律界、社會人士及社區團體代表組成

【本報訊】香港製造業機械構構小組最近成立了一個八人小組，旨在研究製造業機械構構的發展。該小組由港大、港府、工商界、學術界、法律界、社會人士及社區團體代表組成。目前，該小組正邀請各界人士對其職權進行評論。有意見者可於八月月底前書面提出。該小組的研究結果將作為政府制定製造業機械構構政策的參考。

海底隧道九龍出口處 劃為禁止客貨上落區

劃為禁止客貨上落區
該小組由港大、港府、工商界、學術界、法律界、社會人士及社區團體代表組成

【本報訊】香港政府最近劃定了海底隧道九龍出口處為禁止客貨上落區。該區將禁止所有客貨車輛上落客貨，以確保交通暢通及減少污染。該區將由警方負責執法，違例車輛將面臨罰款及扣分。政府表示，此舉是為了提高海底隧道的通行效率，並減少對周邊環境的影響。

商台聽眾每日超過一百六十萬

一台聽眾 1,020,000 人 二台聽眾 630,000 人 *SRH五月份調查結果

喜讀《燕遼紀事》
李自成第三卷的一個單元
任文

曹雪芹的故事

設在商住樓宇二三樓 迷你戲院將應運而生

避免使用地下舖位以節省開支 有關方面已建議修訂法例不久可推行

【本報訊】香港電影及娛樂事務管理處，最近正考慮在商住樓宇二三樓，設「迷你戲院」，以節省開支，並避免使用地下舖位。該處發言人昨日表示，該處正考慮在商住樓宇二三樓，設「迷你戲院」，以節省開支，並避免使用地下舖位。該處發言人昨日表示，該處正考慮在商住樓宇二三樓，設「迷你戲院」，以節省開支，並避免使用地下舖位。該處發言人昨日表示，該處正考慮在商住樓宇二三樓，設「迷你戲院」，以節省開支，並避免使用地下舖位。

昨在屯門快速公路青龍頭 三車相撞一死七傷

新路通車月半交通意外逾廿宗 車禍頻傳月半交通意外逾廿宗

【本報訊】屯門快速公路青龍頭一段，昨日發生三車相撞意外，造成一人死亡，七人受傷。該段公路於上月十五日通車，至今已有一個月，期間共發生了二十二宗交通意外，其中有一宗是致命意外。警方表示，該段公路的意外頻傳，主要是由於車速過快及駕駛不慎所致。警方呼籲駕駛者應減慢車速，並小心駕駛，以減少意外的發生。

新告羅士打行上蓋 工程合約昨日簽署

七月起動工預料八年中落成 七月起動工預料八年中落成

【本報訊】新告羅士打行上蓋工程合約，昨日已由香港房屋委員會與中環地產發展有限公司簽署。該項工程預計將於七月動工，並預料在八年中落成。該項工程將為新告羅士打行提供一個新的上蓋，以改善該行的交通及環境。該項工程將為新告羅士打行提供一個新的上蓋，以改善該行的交通及環境。

近兩年醫學教育發展 中大開月研討會

名報受接始開現程課季夏外校 名報受接始開現程課季夏外校

【本報訊】中大將於七月六日及七日，舉行「近兩年醫學教育發展」研討會。該項研討會將邀請來自世界各地的醫學專家，就醫學教育的發展趨勢及挑戰進行探討。研討會將分為兩個部分，分別由中大及香港中文大學醫學院主持。研討會將邀請來自世界各地的醫學專家，就醫學教育的發展趨勢及挑戰進行探討。

收地補償費不合理 商人提出上訴得直

購地斥資四百萬只獲補償十萬 購地斥資四百萬只獲補償十萬

【本報訊】一名商人因不滿政府收地補償費不合理，昨日向法院提出上訴。該商人表示，他於一九七五年，以四百萬元購入一塊土地，但政府只給予他十萬元的補償。商人認為，政府的補償費遠遠低於土地的實際價值，因此提出上訴。法院將於下月對該案進行審理。

三幅地建兩層高住宅 南大嶼屋地昨拍賣

成交價超底價六倍 成交價超底價六倍

【本報訊】南大嶼屋地昨日在政府拍賣，成交價超過底價六倍。該項屋地由南大嶼發展有限公司投得，成交價為一百一十萬元，而底價僅為十八萬元。該項屋地將用於興建兩層高的住宅。南大嶼發展有限公司表示，該項屋地的成交價反映了市場對該項屋地的看好。

按鐘點計酬教員 當局擬聘請多名

當局擬聘請多名 當局擬聘請多名

【本報訊】教育局正考慮按鐘點計酬教員，並擬聘請多名教員。教育局發言人表示，該項計劃旨在提高教員的薪酬，以吸引更多優秀的人才加入教職。該項計劃將根據教員的工作時間及教學質量進行評估。教育局將於下月公佈該項計劃的具體細節。

電子技工多轉行 地電招長期僱員

地電招長期僱員 地電招長期僱員

【本報訊】由於電子技工轉行，地電局正考慮招長期僱員。地電局發言人表示，由於電子技工的短缺，地電局正考慮招長期僱員，以確保電力供應的穩定。該項計劃將根據地電局的實際需要進行評估。地電局將於下月公佈該項計劃的具體細節。

製衣廠失火損失巨 灣仔一餐廠昨晚火災被撲滅

灣仔一餐廠昨晚火災被撲滅 灣仔一餐廠昨晚火災被撲滅

【本報訊】灣仔一間製衣廠昨晚發生火災，損失巨大。火災發生於昨晚十時左右，起火原因尚不清楚。火勢迅速蔓延，幸經消防隊及時趕到撲滅。目前，消防隊正對火災原因進行調查。製衣廠負責人表示，火災造成了嚴重的財產損失，並對員工的安全造成了威脅。

六男子轉解高院 中央裁判署昨判表成立

中央裁判署昨判表成立 中央裁判署昨判表成立

【本報訊】六名男子因涉及一宗案件，昨日被轉解高院審理。中央裁判署昨日對該案進行審理，並判表成立。該項判決引起了社會的廣泛關注。六名男子表示，他們對判決結果感到不滿，並計劃提出上訴。中央裁判署表示，該項判決是根據事實及法律作出的，具有權威性。

香港電台祝金禧 今晚舉行星島音樂會

今晚舉行星島音樂會 今晚舉行星島音樂會

【本報訊】香港電台為慶祝金禧，今晚將舉行星島音樂會。該項音樂會將邀請多位知名音樂家演出，為觀眾帶來精彩的音樂表演。香港電台表示，該項音樂會將是金禧慶祝活動的一部分，旨在弘揚中華文化，增進市民對金禧的認識。音樂會將於今晚八時在星島體育館舉行。

工人被毆引起工潮 向資方提交涉促合理解決糾紛

向資方提交涉促合理解決糾紛 向資方提交涉促合理解決糾紛

【本報訊】由於工人被毆，引起工潮，工會已向資方提交涉，促合理解決糾紛。工會發言人表示，該項糾紛已嚴重影響了工人的正常生活及工作，工會將採取行動，維護工人的合法權益。工會呼籲資方應與工會進行溝通，尋求合理的解決方案。工會將於下月對該項糾紛進行進一步的處理。

黃天財今日舉殯 村友及工友捐款助其喪

村友及工友捐款助其喪 村友及工友捐款助其喪

【本報訊】黃天財先生今日舉行舉殯儀式，村友及工友紛紛捐款助其喪。黃天財先生生前熱心公益，深受鄉鄰愛戴。村友及工友表示，黃天財先生的去世是一個巨大的損失，他們將盡力幫助其家屬渡過難關。黃天財先生的家屬表示，他們對鄉鄰的關心及支持表示感謝。舉殯儀式將於今日上午十時在村公所舉行。

部分遇難海員 今日入土安葬

今日入土安葬 今日入土安葬

【本報訊】部分遇難海員今日入土安葬，家屬及親友前往送別。該項安葬儀式由有關部門主持，旨在對遇難海員表示哀悼，並對其家屬表示慰問。家屬及親友表示，他們對遇難海員的去世感到悲痛，並希望有關部門能加強對海員的安全保障。安葬儀式將於今日下午二時在火葬場舉行。

鑄鐵壓力管、鑄鐵管及配件

* 堅固厚實 * 美觀耐用
* 規格齊全 * 價格公道
* 常備現貨 * 本銷出口
* 大批訂貨 * 無任歡迎

經銷處：振亞有限公司
地址：香港德輔道中80號友友大廈1402室
電話：5-220919 5-232565 5-242932
電報掛號：ASIADDEV

集古齋畫廊

今日起舉行
近代中國畫展

地址：中環德輔道中一號南華大廈一樓
電話：2-27825

法國文化協會法文班招生

七月六日開課即開始報名

地址：香港德輔道中一號南華大廈一樓
電話：2-27825

成人教育組

開夜學課程

地址：香港德輔道中一號南華大廈一樓
電話：2-27825

野新之旅

洞庭新歌

白刃

此時



浸會音樂系的演出

吳楚帆喜談《家》新版本

視與聽

陳美琪不想做才女

朱江在南韓被人捉架

黃華麒執導師父教落

《湖山盟》鬼甘過癮

《殺姦大車風順》

劍網塵絲

人獵

談幫

傷心樹

神童與老才女

吸煙與戒煙

最後一次

林說小

劍網塵絲

劍網塵絲

人獵

談幫

神童與老才女

吸煙與戒煙

最後一次

林說小

劍網塵絲

人獵

談幫

神童與老才女

吸煙與戒煙

最後一次

林說小

劍網塵絲

人獵

談幫

神童與老才女

吸煙與戒煙

最後一次

林說小

劍網塵絲

人獵

談幫

神童與老才女

吸煙與戒煙

最後一次

林說小

劍網塵絲

人獵

談幫

神童與老才女

吸煙與戒煙

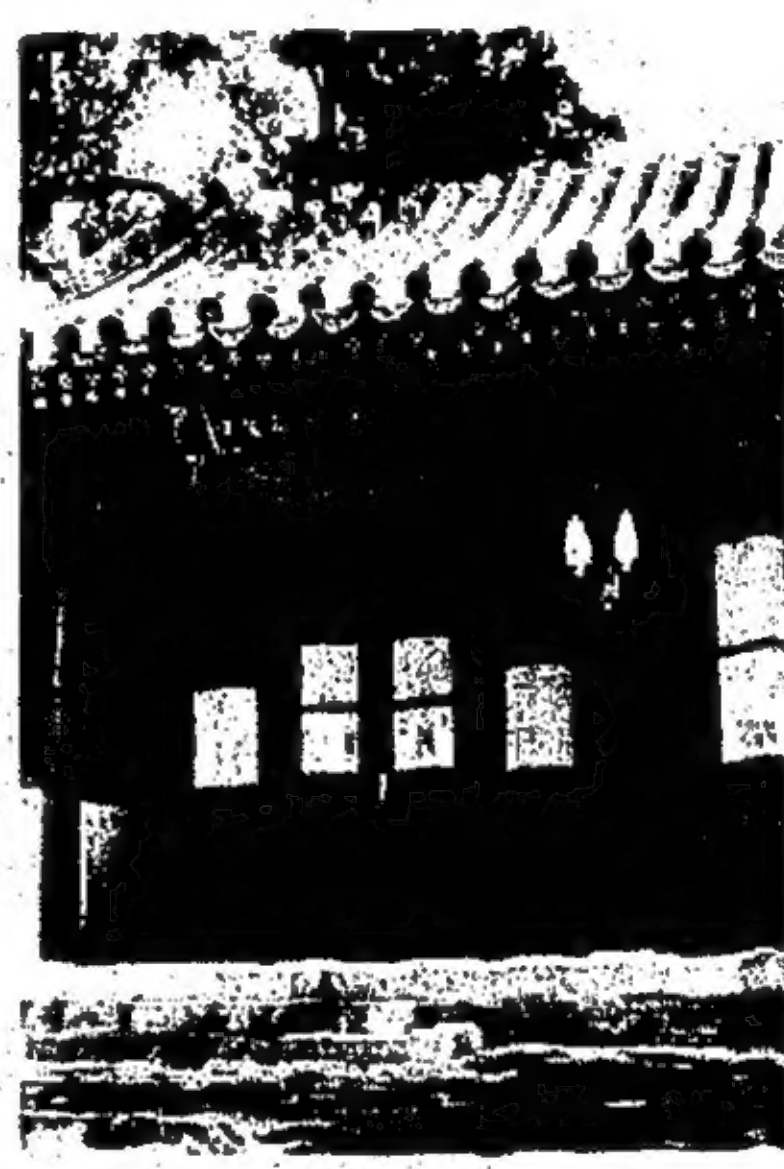
最後一次

林說小

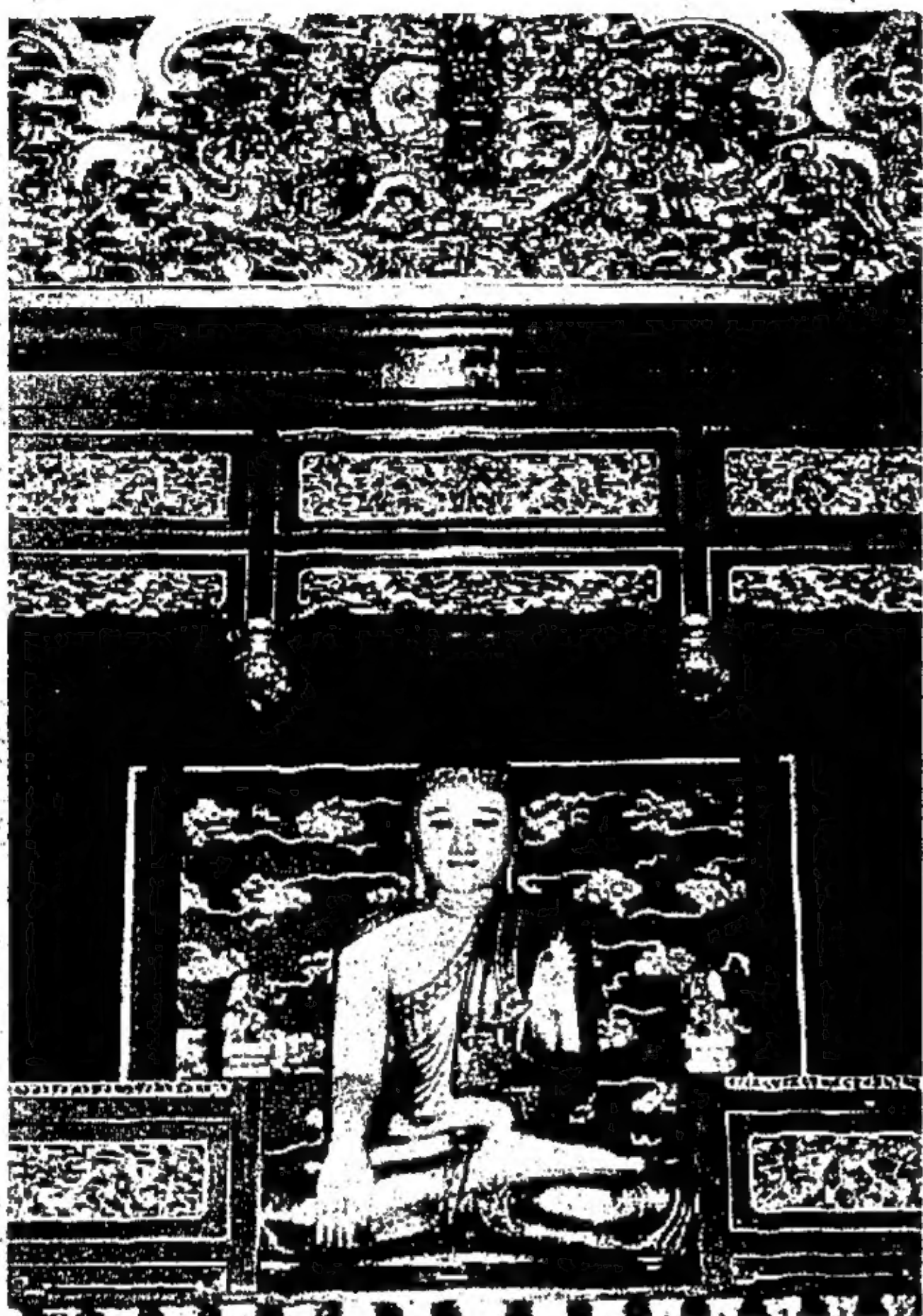
劍網塵絲

亭湖鏡

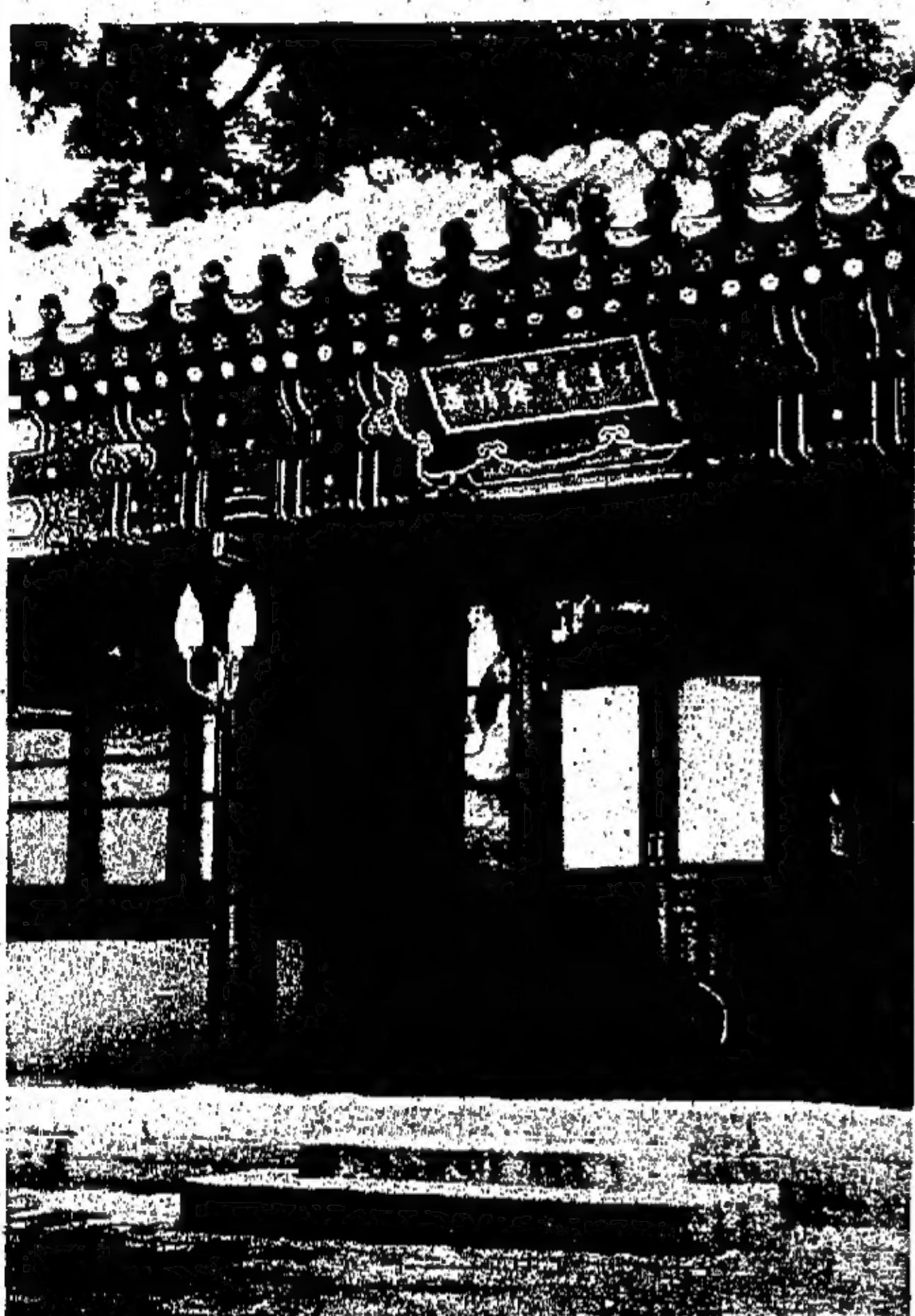
王金波 王瑞年
(中國新聞社供稿)



古籀堂



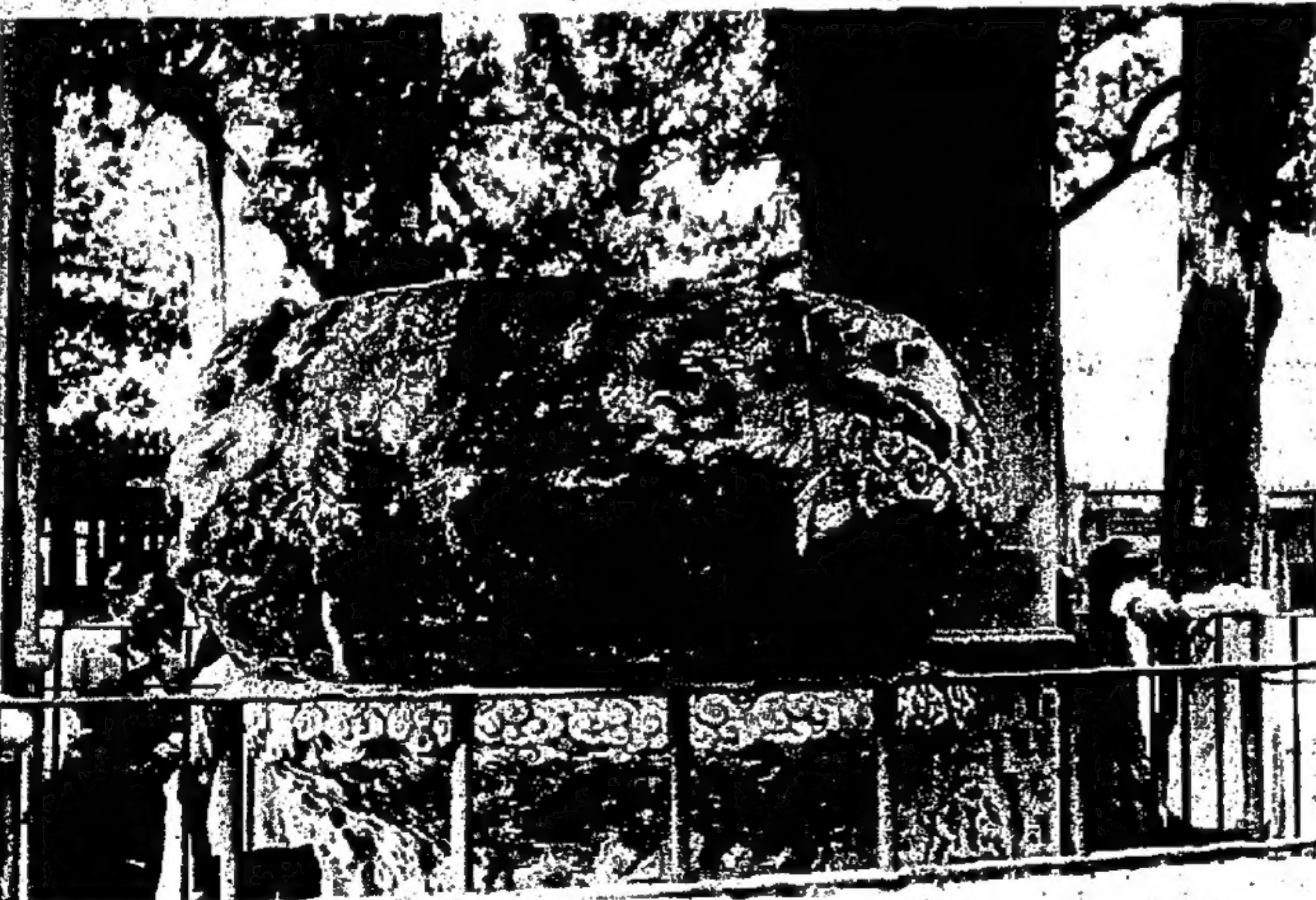
佛玉白的内股光承



齊清余



國城西學門



。生如栩栩，刻雕物動種各的上壁龕玉



亭雲朵

埃建豪華海上酒店
有房六十四間和泳池 由日商承建
建成後酒店將拖往亞歷山大里亞

原告律師說，這

今日電視部分節目

翡翠台 7.30 影片 9.00
影片 10.30 影片 12.00《**猛龍特警隊**》 12.55《**新聞透視**》
1.10 影片 3.55 影片 5.30
《**可愛的虎熊**》 6.30 新聞
及天氣報道 7.05《**強人**》
8.00《**愛寶送大禮**》 8.30
《**論盡天臺**》 9.00《**歡樂今宵**》
10.30 最後新聞 10.45
《**小娘心**》 11.45 影片
1.15 影片

麗的第一台 7.00 早晨節目 9.45 影片
目 9.45 影片 12.30 下午茶
12.45 影片 4.00 下午茶
4.30 萬花筒 4.55 新一代
6.15 今晚新聞 6.30 色魔
8.00 危險人物 9.00 煙魚淚
10.00 新聞、天氣及經濟行情
報道 10.30 追族 12.15 賭情

佳藝電視 2.00 教育電視
6.01 世界童話集 6.25 佳藝新聞及天氣報告 6.55 玉面丹心 7.55 流星蝴蝶劍 9.00 獅子山下 9.30 即日新聞 10.55 文初習 10.55 紀錄片 11.55 實用日語 11.55 最後新聞 12.10 雙玉劍

樂百·連海
 院戲星恒。處務修環中樂百
 四晚五百
 場連 場樂 後最 天今
 正點七正點五正點兩正點十二連海
 片歌新
 王詩舞
 熱狂末週
 絳南大
 院明
 戲明
 映天
 觸類第
 ！接三
 籌經九海
 歐歌路連
 換換九分
 映會由晚
 桂蘭勇龍猛哥黑。場夜午連海
 洋南·華南
 5.737388 3.881755
 早請天今 座滿日連
 巨七愛神古拍實航蘇出新
 片形影新裝滿地州張品恭
 榮情 李 演大。主領周 張
 白作心風展 演 演演游游活演
 盟山湖
 備諸藍亞塔六湖共觀月同西
 院。院州。和。觀觀。貴湖

聲華·華大·華豪

座定連火滿時滿大
片巨蒙衆激則行發司公列歌

路高法 麗妮歌 主○
演○尼蘭·奇達 角原

殺姦大車風順

宣不童兒·收豪色財
片好讚大敬一·論美評影

聲麗·都京

揚五天今！週二第
片巨蒙衆激行發司公新
七五兩 12 時
九點半點三點半點三點開

嬰怪鬼魔

主歌莎沙花 提界羅 斯波大
演領天城加露羅 作恩基 基蘭演

慈與情的斯納維 獻下
期

都皇 · 后皇

映戲場五樓最

田小棠 · 燕家薛

演主導演合聯

骨的時

映戲場五天明

珍亞林

聲凱 · 約紐

8 186656 S 768721

映場五週二第

不見片歌新代十品駁派行瑪新
宜宣 · 舞舞幾年七出拉 · 發寫

熱狂來週

銀曲流比歌主華像青
幕曲線陳知 · 迷主領 · 拉 · 偶
搬行 · 上 · 陳 · 偶 · 街 · 偶

！息氣香青滿充 · 舞妙歌名

金門樂聲

今天
五場
獻映

愛旋的律

主線拉影
演 莉美美

下期映

熱情維
與納

後天
夜映

艾曼妮

切實

英羣

新都·快

N566148 H773496

所片
限約

艾曼妮

遊世環

後天
夜映

切實

英羣

新都·快

十個
半鐘
早新
性心
樂快

玩者無窮
遊藝會

新·方東·華新

會意候發 明今後最
仇仇行盜 劫劫車火劫
直直牛欄園製地加天車火劫

雄雙豹虎

策馬李·臣朗布士埋查

案大銀聯 城片主 到三
·劫行邦 城片主 到三
城片主 到三

天三
聯院
晚後

主芳芳蘭珍亞林·場夜午華新

銀·江珠

B91187 3-023941

映續場五天今
巨彩七情愛話神榮古
主 曉周 游活張 茵白

盟山湖

訂 觀 觀 賞
盟 潮 貼 月
六 湖 共 湖
和 灣 共 同
塔 塔 共 同

蘇州 蘇州 蘇州 蘇州
蘇州 蘇州 蘇州 蘇州
蘇州 蘇州 蘇州 蘇州
蘇州 蘇州 蘇州 蘇州

香港九影院
 聯合廣告
 今五
 湖山盟
 蘇杭湖山美
 張白
 周張
 王潘
 演地游蕩
 國華
 國賓
 北角
 普慶
 今五
 場五
 春情
 春滿大地
 花兒盡開
 第三
 類接
 國華
 獻映
 迷途
 迷女
 進！色

最
狗咬
明
缺天
邪十
脾點
愛半

股票沽家忽告減少

恒生指數尾市回揚

【本報訊】昨日股市交投清淡，各股收市價多呈平穩，但尾市卻有回揚之勢。昨日股市交投清淡，各股收市價多呈平穩，但尾市卻有回揚之勢。昨日股市交投清淡，各股收市價多呈平穩，但尾市卻有回揚之勢。

染布工業趕緊交貨

印花車間開工不足

【本報訊】染布工業最近因印花車間開工不足，導致交貨延誤。染布工業最近因印花車間開工不足，導致交貨延誤。染布工業最近因印花車間開工不足，導致交貨延誤。

成衣銷美續看好

化纖毛衫及褲類轉讓價上漲

【本報訊】成衣銷美續看好，化纖毛衫及褲類轉讓價上漲。成衣銷美續看好，化纖毛衫及褲類轉讓價上漲。成衣銷美續看好，化纖毛衫及褲類轉讓價上漲。

代表廠商的幾點意見

【本報訊】代表廠商的幾點意見，包括對市場環境、競爭對手及未來發展的看法。代表廠商的幾點意見，包括對市場環境、競爭對手及未來發展的看法。

日洋雜貨訂價漲

【本報訊】日洋雜貨訂價漲，受日圓不斷上升影響。日洋雜貨訂價漲，受日圓不斷上升影響。日洋雜貨訂價漲，受日圓不斷上升影響。

港金低開高收

【本報訊】港金低開高收，白銀收市盤價亦告回升。港金低開高收，白銀收市盤價亦告回升。港金低開高收，白銀收市盤價亦告回升。

現距中秋尚有數月

【本報訊】現距中秋尚有數月，商人已訂珠江月餅。現距中秋尚有數月，商人已訂珠江月餅。現距中秋尚有數月，商人已訂珠江月餅。

今年生意有起色

【本報訊】今年生意有起色，經商人士對未來充滿信心。今年生意有起色，經商人士對未來充滿信心。今年生意有起色，經商人士對未來充滿信心。

棉花價下降

【本報訊】棉花價下降，紐約市場報價亦低。棉花價下降，紐約市場報價亦低。棉花價下降，紐約市場報價亦低。

五月份落成建築物

【本報訊】五月份落成建築物，總值超過二億港幣。五月份落成建築物，總值超過二億港幣。五月份落成建築物，總值超過二億港幣。

原糖價普遍上漲

【本報訊】原糖價普遍上漲，各期貨共成交十四萬美元。原糖價普遍上漲，各期貨共成交十四萬美元。原糖價普遍上漲，各期貨共成交十四萬美元。

浙江青李上市

【本報訊】浙江青李上市，荔枝來多價廉物美。浙江青李上市，荔枝來多價廉物美。浙江青李上市，荔枝來多價廉物美。

CAVNFMC

華利輪 直達山打根

船名	日期	時間
華利輪	六月廿七	下午三時
華利輪	六月廿九	下午三時

CONCORDSHIP LINE

海安輪 直達山打根

船名	日期	時間
海安輪	六月廿七	下午三時
海安輪	六月廿九	下午三時

新黃海

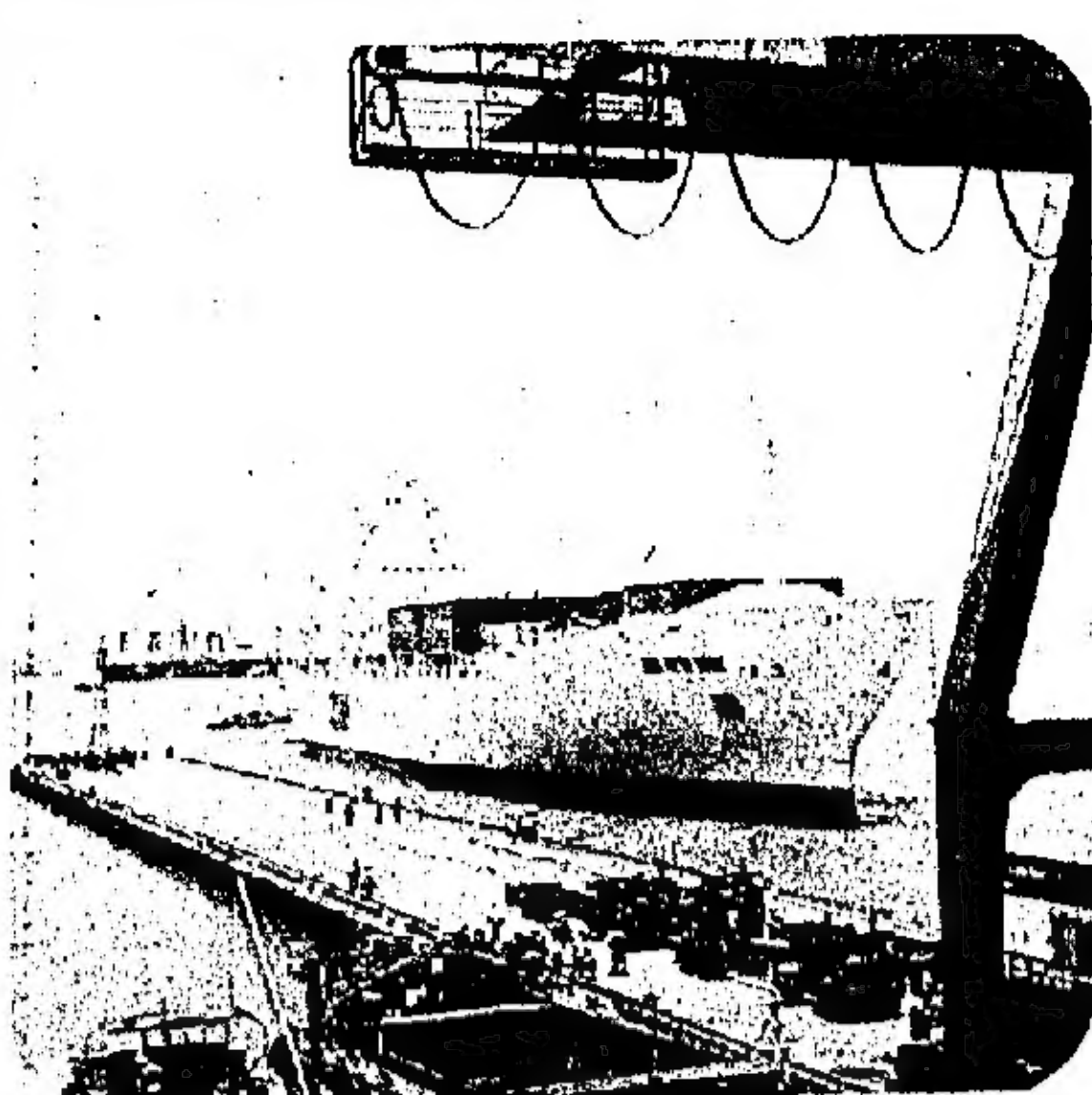
六月廿八日抵港

船名	日期	時間
新黃海	六月廿八	下午三時
新黃海	六月三十	下午三時

Meishin Line

名神汽船株式會社

船名	日期	時間
名神丸	六月廿七	下午三時
名神丸	六月廿九	下午三時



今年生意有起色
香港去年航運業務不景氣，今年生意有起色。據香港航運局統計，今年前五個月，香港航運業務已較去年同期增長百分之十。其中，出口貨物增長百分之十二，進口貨物增長百分之八。航運局表示，去年航運業務不景氣，主要是受國際經濟不景氣影響，加上油價高企，船隻停航，導致貨物積壓，航運業務陷入低潮。今年，隨著國際經濟好轉，加上油價回落，船隻恢復航行，貨物積壓情況已見緩解，航運業務已見起色。

今年前五個月，香港航運業務已較去年同期增長百分之十。其中，出口貨物增長百分之十二，進口貨物增長百分之八。航運局表示，去年航運業務不景氣，主要是受國際經濟不景氣影響，加上油價高企，船隻停航，導致貨物積壓，航運業務陷入低潮。今年，隨著國際經濟好轉，加上油價回落，船隻恢復航行，貨物積壓情況已見緩解，航運業務已見起色。

航運 貨量 增幅 略大

今年前五個月，香港航運業務已較去年同期增長百分之十。其中，出口貨物增長百分之十二，進口貨物增長百分之八。航運局表示，去年航運業務不景氣，主要是受國際經濟不景氣影響，加上油價高企，船隻停航，導致貨物積壓，航運業務陷入低潮。今年，隨著國際經濟好轉，加上油價回落，船隻恢復航行，貨物積壓情況已見緩解，航運業務已見起色。

航運業務好轉三個因素

訪華光有限公司社長趙世彭
航運業務好轉，主要是受三個因素影響。第一，國際經濟好轉，貨物需求增加。第二，油價回落，船隻恢復航行。第三，貨物積壓情況已見緩解，航運業務已見起色。

今年生意有起色
香港去年航運業務不景氣，今年生意有起色。據香港航運局統計，今年前五個月，香港航運業務已較去年同期增長百分之十。其中，出口貨物增長百分之十二，進口貨物增長百分之八。航運局表示，去年航運業務不景氣，主要是受國際經濟不景氣影響，加上油價高企，船隻停航，導致貨物積壓，航運業務陷入低潮。今年，隨著國際經濟好轉，加上油價回落，船隻恢復航行，貨物積壓情況已見緩解，航運業務已見起色。

安全貨倉有限公司

Safety Godown Co., Ltd.

GODOWN No.1 &
GODOWN No.2
adjoining KWUN TONG VEHICLE FERRY
GODOWN No.4
near KWAI CHUNG CONTAINER TERMINALS.

TOTAL CAPACITY: 228,000 M/tons
HEAD OFFICE: REALTY BUILDING, 16/F.,
71, Des Voeux Rd., C.,
Hong Kong
Tel: 5-225938 5-220358 5-234131

新益凍房貨倉有限公司

THE SUMMIT COLD STORAGE LTD.

地址：香港堅尼地城新海濱三十一號
31, NEW PRAYA, KENNEDY TOWN, HONG KONG
電話：(四八四二六五) (四六一四五三) (四八六六一)

代客貯貨 手續簡捷
顧客至上 服務第一
貨櫃直達倉口 水陸交通方便

萬通公司

MAN TUNG CO.

地址：香港德輔道中121號
電話：5-436840, 5-436841

一經營業範圍
水泥、廢鋼、什貨等
駁運業務。

新運公司

輪船起落貨運輸

九龍渡船街文裕街樓二十九至三十一號
三·八四八九七九
電話：三·八四九七七〇
三·八四九八七七

聯合貨倉有限公司

UNION GODOWNS LIMITED

獨立倉庫建築 保險費率最低
海傍私家碼頭 機械卸卸快捷
地下有蓋車場 可泊貨車十輛
歡迎各界貯貨 服務迅速週到

中國寫字樓：
皇后大道中51號二樓
電話：5-240598 5-220659 5-221479
北角油街海傍(電器道政府會館隔鄰)
電話：5-712201 5-716457 5-711076

興偉冰廠凍房有限公司

興偉冰廠凍房有限公司

海產加工
製冰生產
高低溫倉
服務迅速
設備完善
規模宏大

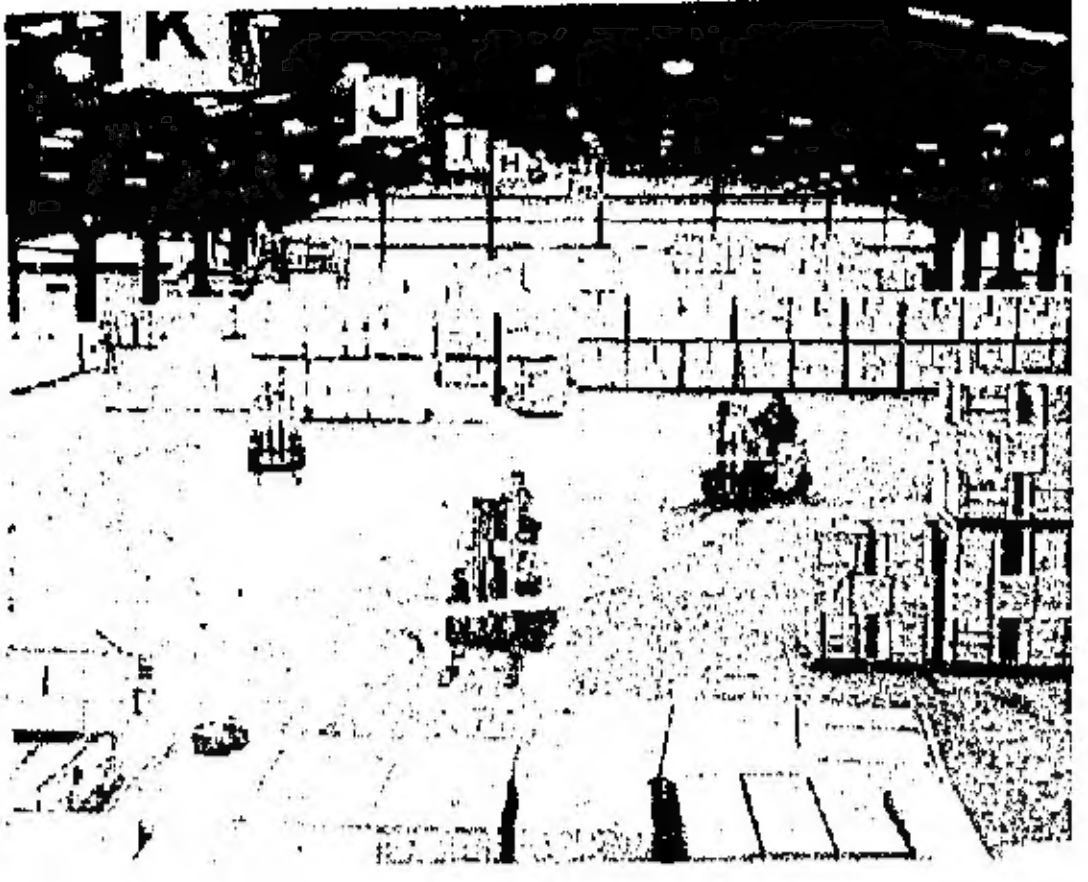
地址：香港仔田灣石排灣地段12號 電話：5-537476 5-537576

華夏企業有限公司

華夏企業有限公司

已於六月廿七日抵港，泊B21泊。
請各貨人速來本公司辦理接貨手續。
中國銀行大廈五樓 電話：二四二六一

豐桑
HOSO MARU
安浦山
YASUURASA MARU
義宗
GISO MARU
名古屋
NAGOYA MARU
總代理：海
香港德輔道中
電話：



去年生意頗為理想
六零至六五年達最高峯

據香港華商會聯合貨倉會會長黃家駒表示，去年生意頗為理想，六零至六五年達最高峯。他指出，去年生意之所以理想，主要是由於貨倉業在過去幾年來，一直處於一個上升的趨勢，而去年則達到了最高峯。黃家駒指出，去年生意之所以理想，主要是由於貨倉業在過去幾年來，一直處於一個上升的趨勢，而去年則達到了最高峯。

去年生意頗為理想
六零至六五年達最高峯

據香港華商會聯合貨倉會會長黃家駒表示，去年生意頗為理想，六零至六五年達最高峯。他指出，去年生意之所以理想，主要是由於貨倉業在過去幾年來，一直處於一個上升的趨勢，而去年則達到了最高峯。黃家駒指出，去年生意之所以理想，主要是由於貨倉業在過去幾年來，一直處於一個上升的趨勢，而去年則達到了最高峯。

稱貽家黃長會會合聯倉貨商華 升上步穩將務業倉貨

涌葵及塘觀環西中集都大倉貨餘百二港本 張緊較比求需棚爆已些有前目

香港華商會聯合貨倉會會長黃家駒在接受本報記者訪問時，估計本港貨倉業務將穩步上升，增長率可能達百分之十以上。他指出，去年生意之所以理想，主要是由於貨倉業在過去幾年來，一直處於一個上升的趨勢，而去年則達到了最高峯。黃家駒指出，去年生意之所以理想，主要是由於貨倉業在過去幾年來，一直處於一個上升的趨勢，而去年則達到了最高峯。

SINO COMMUNICATION CO. LTD.
Tel: 5-745335-9

華訊有限公司香港灣仔軒尼詩道253號
依時商業大廈1303室 5-745335

九龍倉建海港城
不是貨倉業裝落只為多賺錢

運輸業專題

高層貨倉存放貨櫃
起重機能吊三噸重的貨櫃
輕易地吊到任何一層樓

SINO COMMUNICATION CO. LTD.
Tel: 5-745335-9

NSC
National Shipping Corporation

We stay tuned in to the world to keep national economy on the move

The nation's economy depends largely on its export performance. But sending surplus goods to overseas markets takes some doing. That is where we come in. Our Head Office in Karachi keeps abreast of the shipping scene with the help of our branch offices in London, New York and Hong Kong and our overseas representatives in many countries. We can thus plan and coordinate the movements of our ships and the loading and delivery of cargo at various ports around the world. With our modern fleet of 25 vessels, worldwide services and convenient routes, we offer shipping efficiency at its best.

For all enquiries please call our FAR EAST REGIONAL OFFICE:
Grand Building 8th Floor, 15-18, Queen's Road, Central, Hong Kong.
Cable: "EMSHIP HONGKONG" Tel: 74048 KOTAN HK
Tel: 5-225174/5 Ext. 23, 5-22596 (Direct) 5-22174 (Direct)

水路捷徑 溝通亞澳貿易之門

亞洲與澳洲的貿易日益蓬勃，貨運服務的效率，亦愈來愈重要。現在運貨往澳洲，有更妥當、更安全的捷徑——太古輪船有限公司與渣華郵船公司合辦的亞澳特快航線，專為亞洲及香港的出口商提供全貨櫃特快服務，以七艘貨櫃輪往來香港澳洲之間，並有冷藏櫃設備，適合運載任何貨品，而且航程快捷，由香港直達雪梨、墨爾本、比利斯本及愛德雷特。歡迎來電查詢詳情。

亞澳快航
代理：太古輪船(代理)有限公司 香港干諾道中太古大廈四樓
電話：5-264311 輪泊處：現代貨櫃碼頭有限公司

萬興貨倉有限公司
MAN HING EXPRESS & GODOWN CO., LTD.

香港干諾道中145號多寧大廈10樓
電話：5-457147-9

業務範圍

貨倉部	運輸部
專門代客貯貨	代客船邊收寄
保管週到妥善	代客轉口貨運
分設港九各地	貨箱出倉提送
水陸交通便捷	重慶機器運輸
管理嚴密安全可靠	快捷準確絕對負責

萬興正倉 官塘 般咸道 62 號 電話：3-423082 3-421017 MAN HING MAIN & GODOWN 62, Tsun Yip St., Kwun-Tung, Kowloon. Tel: 3-423082 3-421017	萬興第一倉 葵青 葵青工業大廈地下 電話：12-406463 432163 MAN HING GODOWN NO. 1 Lok Shun Sewing Fly Bldg., Ground Floor & 2nd Floor, Chai Wan Kok St., Tsuen Wan N.T.	萬興第二倉 葵青 葵青工業大廈七樓 電話：12-205028 204870 MAN HING GODOWN NO. 2 Pauline Industrial Bldg., G/F., Castle Peak Rd. (7 miles), Kwai Chung, N.T. Tel. No. NT-205028	萬興第三倉 葵青 葵青工業大廈地下 電話：5-483616 MAN HING GODOWN NO. 3 152 Connaught Rd. W., G/F, Hong Kong.
--	---	--	---

美羅貨倉有限公司
MILO'S GODOWN CO., LTD.

電話：TEL. 12-268921-3

管理完善 服務忠誠 信用可靠 歡迎惠顧

新界葵青
國瑞路大圓街一至十號
美羅工業大廈(第二期)
地下至十二樓
MILO'S IND. BUILDING, PHASE 2,
2-10, TAI YUEN ST., G-11/F.,
KWOK SHUI ROAD,
Kwai Chung, N.T.

九龍渡船角文匯街文景樓四十八號五樓
電話：3-852294
3-840694

[illegible]

月	2	太	古
7	2	香	島
月	3	福	來
月	6	多	順
月	8	怡	和
月	8	太	古
月	9	新	興
月	16	鐵	行
月	10	太	古
月	10	香	島
月	12	港	鄧
月	15	太	古
月	15	福	來
月	16		
7	17		

直 航

毛里求斯

各埠

各埠

美洲各埠

東岸

哥倫及
屬各埠

打比、巴連
文、毛士
拜、科威特

紐約美國西岸及溫哥華標準貨箱航線
貨格快輪
M.S. BONITA ACE